

2016年5月7日

## ICACHI 会长退任信

-- 致理事会和全体会员

任向实 Xiangshi Ren

各位理事，各位会员

在此第二、三届理事会交接之际，请允许我回顾总结第一、二届四年期间协会的工作历程，并特此致谢。

2012年对于协会来说是特殊的一年。那一年，在美国奥斯丁举办的 CHI 会议的最后一天（5月10日），我们的协会(ICACHI)诞生了。回首协会刚刚成立之时，我们没有任何资源！协会是靠我们众多卓越的理事、会员和同行的支持，使我们一起度过了四年不平凡而有意义的岁月。在此，我衷心地感谢大家给予我的信任和种种支持、感谢协会给予我在这个平台上和大家一起为国际社会和 HCI 领域做贡献的机会。回顾四年来协会工作的点点滴滴，有太多太多的人和事要去感恩感谢。大家的鼓励支持和参与我永远牢记。我在下面的感谢中会提到一些人和事，也许会有疏漏，请大家纠正补充。

依稀记得当时协会成立之初的情景。根据 Shumin Zhai 的建议，我们通过自荐和他荐的方式成立了海外成员为主的理事会，当时成员都是海外的博士，主要考虑到大多数海外人员对国内政策等情况不甚了解，成立组织是否对国内人员很敏感等这些问题尤为关键，比起不断地讨论，停滞不前，倒不如先组织海外人员成立起来。在理事会上，我想当时包括我在内的理事们都期望 Shumin 能出任首届会长。可是在他的极力推辞下，并且在他推荐我为会长也没有其他理事站出来时，我只好接下了这份重任。感谢 Shumin 的举荐，使得我有机会通过协会来为大家做些微薄的贡献，同时获得了自身锻炼成长的机会，也感谢他长期以来给予我的信任和各种帮助。

万事开头难，一切都是从零开始。但是我们有优秀的朋友们的支持，众人拾柴火焰高。我不会忘记我的两个学生 Huawei Tu, Chaklam (Chaky) Silpasuwanchai, 感谢他们从建会初始以来的鼎力支持，Huawei 在当时准备各种资料，Chaky 则购买协会网站域名，开发网站页面等。感谢 Henry Duh 最初对 Chinese CHI 雏形的建议，感谢 Hong 在首次会议命名讨论时“Chinese CHI”的提案，感谢 Xiaojun Ma 对协会 Logo 竞赛的提案（因此协会得以有非常好的 Logo），感谢 Dingyun Zhu, Chaky 等对网站设计和更新建设的贡献。感谢中国科协海智办张建生部长、方进主任等的支

2016年5月7日

持和鼓励。(中国科协是 Chinese CHI 2013, 2014 的支持单位)。

当初,我们是首个横跨世界的华人华侨科技团体,理事都来自世界各国,地域时差等限制导致无法经常见面,也由于一切都刚开始,包括 Chinese CHI 具体需要采取什么样的模式都要我们自己摸索。虽然如此,我们仍克服了重重困难,成功地在法国和多伦多举行了 Chinese CHI 2013, Chinese CHI 2014 会议。感谢 Xiaolong Zhang, Shengdong Zhao, Ellen Yi-Luen Do, Wei Li, Hao-Chuan Wang 等对 Chinese CHI 的贡献。特别致谢 Wei Li 在正式注册登记协会 NPO 法人的地位时重要贡献。

当选举第二届理事和会长时,真心地出于对协会和全体会员负责的心态,同时也感到协会仍然还有很多工作要做,我参选了理事。非常感谢大家对我的前两年工作的认可、信任和支持,我才获得了这次机会,再次被推举为会长。如果说第一届理事会的主要任务放在了协会各种基础建设和 Chinese CHI 的定义,那么第二届理事会里的工作重点就是协会组织内部建设,包括协会章程的修改和完善,包括协会网页平台内部,外部设计更新(感谢 Zhiyong Fu, Hao Xu, Chen Wang 等对网页更新建设的贡献),感谢以 Xiaojuan Ma 秘书处长为为首的秘书处成员做了大量基础的后台工作,感谢 Yunqiu (Karen) Li 对秘书处工作处理流程文档做的整理,对选举流程进行的修订,对授奖仪式前后所做的大量细致工作,感谢 Guannan Li 为协会获奖人员等定制的服装,其在确认联系方式等繁杂的工作上都付出了很多汗水,感谢 Huawei 认真负责的财务管理,感谢 Tina Zhu 设立了 WeChat 平台,在 Zijing Yang, Zuoyun Yang, Jing Fan 等成员的具体实施努力下,目前会员已经近 800 人。在这两年里,我们又筹备和举办了 Chinese CHI 2015, Chinese CHI 2016。感谢 Henry, Xiaojun, Lu Xiao, Xianghua (Sharon) Ding 等对 Chinese CHI 的贡献。感谢 Zhiyong 的各种支持,他无偿为协会定制了会旗和横幅。是大家一点一滴的积累和努力创造了各种不平凡,促进了协会的极大发展。

协会成立同时也对中国计算机学会人机交互专委会的成立起到了促进的作用。2012 年夏天,我在北京与 CCF 杜子德秘书长有过一次细致的交流,期间,向他阐述了人机交互领域的重要性和必要性,介绍了 ICACHI 组织的成立历程,表达了对中国计算机协会成立类似于 ACM SIGCHI 的组织的期望。我也曾与负责成立专委会的负责人杜晓勇教授联系,期望尽早促成此事。时至今日,国内 CCF 人机交互专委会已经成立并且发展势头良好,这是对中国人机交互领域的巨大贡献,我倍感欣慰。

与此同时,协会在 Chinese CHI 有关负责人的努力下,已经和 SIGCHI 建立了良好的合作机制,Chinese CHI 自 2014 开始,论文已经被收录到 ACM DL 等著名期刊之中。Chinese CHI 2017 将要首次在中国召开。这将对进一步促进亚洲特别是中国

大陆人机交互领域的发展，并起到巨大的推动作用。

协会成立四年来，我们通过 HCI 领域为人类和世界发展做贡献的共同理念也随之加深，现在已经形成了良好的协会文化：大家互相帮助、互相协作，在和而不同的争执讨论过程中感情也得到了升温。特别是近两年来，有更多的朋友受益于协会的发展，其中一些朋友更是受到我们协会文化的感染，主动愿意为协会做贡献，比如选举委员会的成员们，感谢你们的细致而周到的工作，为这个协会增光添彩。

今天，根据协会章程，满两届的会长将不再连任。我也不再参选理事。这样可以让位给更多的年轻人，让他们得到更多的锻炼和发展的机会。新会长和理事会也许会有新的“打法”，请让我们对新会长和新理事会有所期待。我坚信“青出于蓝而胜于蓝”、“大浪淘沙，数风流人物还看今朝”！他们会做得更好！卸任之后，即使我不在协会里的决策机构任职，我也会继续为协会发展做力所能及的工作，如协会内外的建言献策、集体出版、奖项参评等活动。

星星之火可以燎原。自 1997 年第一次参加 CHI 只见到三个（大陆出生的）中国人参会，到如今有近百的中国人面孔。二十年来，海内外环境和人类发展模式都给 HCI 领域带来了挑战和巨大的契机。协会今后如何发展将取决于理事会的讨论和全体会员对未来发展方向的期望。在此，我抛砖引玉，提出几点期待：

第一、古今中外，任何一个国家、组织的长远持续发展的主导因素是其背后的文化和理念。本会目标和定位是促进会员发展，提升会员在所在国及世界上的地位，通过研究人机交互为人类做出自己应有的贡献。协会对内、对外是一个开放和透明的纯学术团体。我们应该继续秉承这样的理念，积极奉献，开放透明。

第二、期待协会以更加宽广的胸怀拥抱世界和其他组织。兼容并包，海纳百川。在互联网和全球化的时代里，人才充分流动，你中有我，我中有你，国家、组织和个人相互交融，竞争和合作齐头并进，协作以求共同发展将是协会发展的长远大计。协会是一个开放，透明的科技团体，从第二届理事会起，已经有来自中国大陆、台湾地区的理事。Chinese CHI committee 也有多人来自大陆 CCF 专委会。Chinese CHI 已经与 ACM SIGCHI 建立了合作机制。关注协会 WeChat 公共账号的近 800 会员中有很多来自大陆。这都表明协会已经和外界形成了良好的互动。

第三、期待协会进一步成为中国大陆、港澳台地区等大中华地区 HCI 以及世界 HCI 各相关组织的桥梁和纽带。比如，探讨和大陆、港澳台地区等有关 HCI 的专委会等的合作模式；探讨和亚洲各国和地区（日，韩，台湾，新加坡，澳大利亚等）相关组织的合作模式，共同举办会议事项等，通过交流和融合，以本协会为母体成立

亚洲，乃至世界最大的独立 HCI 学会。

当然我们这届理事会也留下了一些课题：如选举流程、协会各项奖项评选规定可以进一步细化；Chinese CHI 可以参考和借鉴 AKBC 2014、Wisdom 2.0 等会议模式，充分利用和挖掘协会的各种资源；进一步争取必要的运营资金（感谢 Wei Li 和 Li Liu 为此做出的很多工作）；提高会员服务，吸引更多付费会员，如 ICACHI Newsletter、会员所在实验室互访、在 Chinese CHI 举办之际，组织各种讲习班等（比如付费会员可以半额或免费参加相关活动）。期待新会长，新理事会，大胆设想，不断创新。在第一、二届的不断摸索和积累下，新理事必将加快步伐，跨越地发展。

最后，再次感谢我们这个团队，再次感谢大家给予我本人和协会各种工作的支持！感谢协会授予我“终身名誉会长”，我感到无上荣耀，感恩感谢！祝协会更加健康快速地发展！更好地促进人类和技术的发展，实现更高层次的互动，促进人类可持续发展，使人类的未来更加美好！

参考文献：

任向实：协会一年来活动回顾

<http://www.icachi.org/newsletter/2015Q2/lookback.html>

任向实：ICACHI Presidents 会长寄语

<http://www.icachi.org/newsletter/2014Q4/main.html>

任向实：协会愿景

<http://www.icachi.org/sites/default/files/ICACHI%20Brochure.pdf>